



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument ze zasedání

A7-0108/2011

31. 3. 2011

ZPRÁVA

o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek na rozpočtový rok 2009 (C7-0227/2010 – 2010/2167(DEC))

Výbor pro rozpočtovou kontrolu

Zpravodaj: Georgios Stavrakakis

OBSAH

	Strana
1. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	3
2. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
3. NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	7
STANOVISKO VÝBORU PRO ZAMĚTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI	11
VÝSLEDEK ZÁVĚREČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU	13

1. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek na rozpočtový rok 2009 (C7-0227/2010 – 2010/2167(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na konečnou účetní závěrku Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek za rozpočtový rok 2009,
 - s ohledem na zprávu Účetního dvora o konečné roční účetní závěrce Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek za rozpočtový rok 2009, spolu s odpověďmi nadace¹,
 - s ohledem na doporučení Rady ze dne 15. února 2011 (05892/2011 – C7-0052/2011),
 - s ohledem na článek 276 Smlouvy o ES a článek 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství², a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1365/75 ze dne 26. května 1975 o založení Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek³, a zejména na článek 16 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002⁴ ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty uvedené v článku 185 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, a zejména na článek 94 tohoto nařízení,
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu a stanovisko Výboru pro zaměstnanost a sociální věci (A7-0108/2011),
1. uděluje řediteli Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek absolutorium za plnění rozpočtu nadace na rozpočtový rok 2009,
 2. předkládá své připomínky v níže uvedeném usnesení;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí a usnesení, které je jeho nedílnou součástí, řediteli Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek, Radě,

¹ Úř. věst. C 338, 14.12.2010, s. 155.

² Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ Úř. věst. L 139, 30.5.1975, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 72.

Komisi a Účetnímu dvoru a aby zajistil jejich zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie (řada L).

2. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o uzavření účtů Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek za rozpočtový rok 2009 (C7-0227/2010 – 2010/2167(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na konečnou účetní závěrku Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek za rozpočtový rok 2009,
 - s ohledem na zprávu Účetního dvora o konečné roční účetní závěrce Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek za rozpočtový rok 2009, spolu s odpověďmi nadace¹,
 - s ohledem na doporučení Rady ze dne 15. února 2011 (05892/2011 – C7-0052/2011),
 - s ohledem na článek 276 Smlouvy o ES a článek 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství², a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1365/75 ze dne 26. května 1975 o založení Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek³, a zejména na článek 16 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002⁴ ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty uvedené v článku 185 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, a zejména na článek 94 tohoto nařízení,
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu a stanovisko Výboru pro zaměstnanost a sociální věci (A7-0108/2011),
1. schvaluje uzavření účtů Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek za rozpočtový rok 2009;

¹ Úř. věst. C 338, 14.12.2010, s. 155.

² Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ Úř. věst. L 139, 30. 5. 1975, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 72.

2. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí řediteli Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru a aby zajistil jeho zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie (řada L).

3. NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

obsahujícího připomínky, které je nedílnou součástí rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních za rozpočtový rok 2009

(C7-0227/2010 – 2010/2167(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na konečnou účetní závěrku Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek za rozpočtový rok 2009,
 - s ohledem na zprávu Účetního dvora o konečné roční účetní závěrce Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek za rozpočtový rok 2009, spolu s odpověďmi nadace¹,
 - s ohledem na doporučení Rady ze dne 15. února 2011 (05892/2011 – C7-0052/2011),
 - s ohledem na článek 276 Smlouvy o ES a článek 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství², a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1365/75 ze dne 26. května 1975 o založení Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek³, a zejména na článek 16 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002⁴ ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty uvedené v článku 185 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, a zejména na článek 94 tohoto nařízení,
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu a stanovisko Výboru pro zaměstnanost a sociální věci (A7-0108/2011),
- A. vzhledem k tomu, že Účetní dvůr prohlásil, že získal přiměřenou jistotu, že roční účetní závěrka za rozpočtový rok 2009 je spolehlivá a že uskutečněné operace jsou legální a správné,
- B. vzhledem k tomu, že Parlament udělil řediteli Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek dne 5. května 2010 absolutorium za plnění rozpočtu nadace na

¹ Úř. věst. C 338, 14.12.2010, s. 155.

² Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ Úř. věst. L 139, 30. 5. 1975, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 72.

rozpočtový rok 2008¹ a ve svém usnesení provázejícím rozhodnutí o udělení absolutoria mimo jiné:

- vyjádřil politování nad skutečností, že Účetní dvůr v letech 2008, 2007 a 2006 zjistil nedostatky v postupech přijímání zaměstnanců;
- vyzval nadaci, aby zlepšila monitorování svých smluv a plánování postupů při zadávání veřejných zakázek,
- konstatoval, že bylo přeneseno více než 55 % prostředků přidělených na rozpočtový rok 2008 (tedy 4 900 000 EUR);

C. vzhledem k tomu, že rozpočet agentury na rok 2009 byl 20 200 000 EUR, což znamená snížení o 3,8 % ve srovnání s rozpočtovým rokem 2008;

Výkonnost

1. vítá záměr nadace, aby v roce 2010 v tabulce, kterou přiloží k příští zprávě Účetního dvora, uvedla srovnání mezi cíli dosaženými během zkoumaného roku, za který bylo udělováno absolutorium, a cíli dosaženými během předchozího rozpočtového období, aby tak orgánu příslušnému k udělení absolutoria umožnila lépe vyhodnotit její meziroční výkonnost;
2. konstatuje, že nadace provedla v roce 2007 hodnocení ex-post svého pracovního programu na období 2005–2008, přičemž v roce 2007 již provedla hodnocení pracovního programu nadace na období 2001–2004; domnívá se, že toto hodnocení má pro nadaci velký význam, neboť tím získává cenné zkušenosti a doporučení, pokud jde o výzvy, kterým nadace čelí v budoucnosti v další fázi plánování; blahopřeje nadaci k tomu, že prostřednictvím tohoto hodnocení prokázala, že:
 - využívala při provádění svého pracovního programu své finanční zdroje účinným způsobem;
 - Dosáhla cílů pracovního programu na období 2005–2008;
3. vyzývá nicméně nadaci k tomu, aby dále rozvíjela svůj monitorovací systém výkonnosti nadace Eurofound s cílem zajistit, aby se výsledky monitorování její výkonnosti promítaly do rozhodování a plánování vedení nadace a aby byly prováděny pravidelné průzkumy s cílem získat od cílových skupin zpětnou vazbu;
4. podporuje doporučení externích hodnotitelů, aby byly lépe definovány cílové skupiny nadace na vnitrostátní úrovni (tzn. zda by nadace měla působit i nad rámec vnitrostátních orgánů a tvůrců politik a pokusit se zapojit širší skupinu zaměstnavatelských a zaměstnaneckých subjektů) a aby byla vytvořena síť kontaktních míst založených na vnitrostátních orgánech, které jsou zastoupeny ve správní radě;

¹ Úř. věst. L 252, 25.9.2010, s. 196.

Správní rada

5. konstatuje, že externí posuzovatelé provádějící posouzení ex-post pracovního programu nadace na období 2005–2008 uvedli, že v důsledku nárůstu velikosti nadace po rozšíření Unie v roce 2004, snížení počtu schůzí a poměrně častých výměn členů nebyla správní rada nadace efektivním rozhodovacím orgánem; vyzývá proto nadaci, aby přijala opatření k posílení úlohy správní rady při stanovení obecného směru nadace; vyzývá především správní radu nadace, aby vyhradila čas pro diskusi o strategických otázkách / prioritách;

Zadávací řízení

6. konstatuje, že Účetní dvůr odhalil chyby a nesrovnalosti v hodnocení jednoho otevřeného zadávacího řízení, což mělo dopad na jeho kvalitu; vyzývá proto nadaci, aby přijala opatření ke zlepšení postupu hodnocení a přezkumu, aby v budoucnu předešla opakování těchto chyb;

Rozpočtové řízení

7. vyzývá nadaci, aby zajistila, aby rozpočtové prostředky byly zpřístupněny až po obdržení odpovídajících účelově vázaných příjmů; konstatuje, že Účetní dvůr uvedl, že rozpočet nadace nemá pro různé programy financované z účelově vázaných příjmů specifické rozpočtové položky, což je v rozporu s finančním nařízením nadace (článek 19); dále konstatuje, že nadace v rámci programu financovaného z účelově vázaných příjmů přijala závazky ve výši 184 000 EUR, ačkoliv ve skutečnosti obdržela účelově vázané příjmy jen ve výši 29 000 EUR;
8. vyjadřuje politování nad tím, že Účetní dvůr byl nucen vyjádřit se k účetní závěrce a rozpočtu nadace, a to zejména v tom smyslu, že v první předběžné závěrce, kterou nadace předložila, byla shledána vážná pochybení svědčící o značných slabinách ve finanční organizaci nadace; vítá ujištění nadace, že formou dodatečného proškolení a poskytnutím dalších zdrojů zajistí, aby postupy na konci roku byly řádně provedeny a aby byla dodržena lhůta pro předložení závěrky nadace;

Lidské zdroje

9. vyzývá nadaci, aby poskytla důkazní informace týkající se rozhodnutí ve věci výběru zaměstnanců (např. materiály prokazující minimální standardy stanovené pro kandidáty na počátku výběrového procesu) s cílem zajistit transparentnost postupu při přijímání zaměstnanců; konstatuje, že Účetní dvůr informoval v této souvislosti o nesrovnalostech v případě sedmi auditovaných výběrových řízení zaměstnanců; všimá si především, že neexistují důkazní informace o tom, že by výběrová komise stanovila standardy, které musí uchazeči splnit, aby mohli být pozváni na pohovor, a standardy pro zařazení na rezervní seznam ještě před přezkoumáním přihlášek uchazečů.
10. konstatuje především, že nedostatky v náborovém řízení uváděl orgán příslušný k udělení absolutoria již od roku 2006; naléhavě proto vyzývá nadaci, aby tuto situaci rychle napravila a informovala orgán příslušný k udělení absolutoria o dalším vývoji;

11. vítá nicméně ujištění nadace, že v budoucnulepší vedení dokumentace o nábore zaměstnanců.

Interní audit

12. vítá skutečnost, že nadace k 1. červenci 2010 zavedla systém pro záznam a analýzu výjimek ze zavedených politik a postupů (tzv. registr výjimek);
13. všímá si, že v případě 2 z 8 doporučení útvaru interního auditu byla realizována kontrola předchozích doporučení; konstatuje, že doporučení, která byla považována za „velmi důležitá“ se týkají především účinnosti systému interní kontroly (tzn. ročního pracovního plánu pro zajištění interní kontroly, přezkum citlivých pracovních míst a postupů pro komunikaci nesrovnalostí); vyzývá proto nadaci, aby v těchto otázkách provedla neprodleně zlepšení;
14. konstatuje rovněž, že v roce 2009 útvar interního auditu provedl audit v oblasti finančního řízení a vydal dvě doporučení „kritická“ doporučení a 6 „velmi důležitých“ doporučení z celkových 15 doporučení; vyjadřuje obavy nad dvěmi kritickými zjištěními, která se týkají postu účetního (tzn. „místa, které má být obsazeno dočasným zaměstnancem či úředníkem“, „pravomoci, které mají odpovídat doporučením účetního úředníka Komise“) a potvrzením účetních systémů, přičemž 6 „velmi důležitých“ zjištění se týká potřeby lépe dokumentovat své finanční pohyby, návrhů a plánů veřejných zakázek, kontrol prováděných ex-post, předpisů pro proplácení a podávání zpráv o výjimkách; naléhavě proto vyzývá nadaci, aby bezodkladně provedla doporučení útvaru vnitřního auditu a informovala orgán příslušný k udělení pokroku o dalším vývoji v této záležitosti;

o

o o
15. pokud jde o další připomínky horizontální povahy, které doprovázejí rozhodnutí o udělení absolutoria, odkazuje na své usnesení ze dne ... května 2011¹ o výkonnosti, finančním řízení a kontrole agentur.

¹ Přijaté texty, P7_TA-PROV(2011).

2. 2. 2011

STANOVISKO VÝBORU PRO ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

pro Výbor pro rozpočtovou kontrolu

k udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek na rozpočtový rok 2009
(C7-0227/2010 – 2010/2167(DEC))

Navrhovatel: Csaba Öry

NÁVRHY

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci vyzývá Výbor pro rozpočtovou kontrolu jako příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

1. poukazuje na to, že Účetní dvůr potvrdil, že účetní závěrka odpovídající rozpočtu ve výši 20 200 000 EUR věrně odráží finanční situaci nadace Eurofound ke dni 31. prosince 2009 a že transakce a hotovostní toky byly v tomto rozpočtovém roce v souladu s ustanoveními finančních předpisů;
2. vyjadřuje svou spokojenost s tím, že Účetní dvůr prohlásil účetní závěrku nadace za rozpočtový rok 2009 za legální a správnou;
3. vyjadřuje politování nad tím, že Účetní dvůr byl nucen vyjádřit se k účetní závěrce a rozpočtu nadace Eurofound, a to zejména v tom smyslu, že v první předběžné závěrce, kterou nadace předložila, byla shledána vážná pochybení svědčící o značných slabinách ve finanční organizaci Eurofoundu; vítá ujištění nadace, že formou dodatečného proškolení a poskytnutím dalších zdrojů zajistí, aby postupy na konci roku byly provedeny řádně a byla dodržena lhůta pro předložení závěrky nadace;
4. dále vítá ujištění nadace, že v budoucnulepší vedení dokumentace o náborech zaměstnanců.

VÝSLEDEK ZÁVĚREČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	1.2.2011
Výsledek konečného hlasování	+: 45 -: 1 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Regina Bastos, Edit Bauer, Philippe Boulland, Milan Cabrnock, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Sergio Gaetano Cofferati, Marije Cornelissen, Tadeusz Cymański, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Ilda Figueiredo, Thomas Händel, Marian Harkin, Roger Helmer, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Liisa Jaakonsaari, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Jean Lambert, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Csaba Öry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Georges Bach, Raffaele Baldassarre, Kinga Göncz, Ria Oomen-Ruijten, Evelyn Regner, Csaba Sógor, Dirk Sterckx, Gabriele Zimmer

VÝSLEDEK ZÁVĚREČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	21.3.2011
Výsledek konečného hlasování	+: 20 -: 1 0: 2
Členové přítomní při konečném hlasování	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Jorgo Chatzimarkakis, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Iliana Ivanova, Elisabeth Köstinger, Monica Luisa Macovei, Aldo Patriciello, Crescenzo Rivellini, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Thijs Berman, Zuzana Brzobohatá, Derk Jan Eppink, Christofer Fjellner, Ivailo Kalfin, Marian-Jean Marinescu, Véronique Mathieu